

La Promenade de M. Gumpy, par John Burningham.

A partir de 3 ans

Les illustrations se suffisent presque à elles-mêmes, les enfants se racontent l'histoire en regardant les images. Le procédé est très simple : sur la page de gauche, M. Gumpy dans sa barque, sur la page de droite, en gros plan, l'enfant ou l'animal qui veut l'accompagner. En tournant la page, on voit la barque se peupler progressivement. C'est presque un jeu. Les enfants rient des recommandations de M. Gumpy ; ils devinent la malice des animaux indisciplinés et sont ravis quand tout le monde tombe à l'eau. Ils sont tout à fait rassurés de les voir ensuite tous attablés devant tant de bonnes choses !

Album excellent pour des enfants très jeunes. Ils aiment beaucoup entendre le texte rythmé et sont friands d'histoires à répétitions. Les illustrations confirment le talent de Burningham, quoique fort différent de **Borka** et **Harquin**. Le style se rapprocherait plutôt de celui de sa femme, Helen Oxenbury, dans « The hunting of the snark ». Dessins et couleurs sont d'un goût très sûr, la mise en pages particulièrement soignée, le texte et l'image en parfait accord. Très bonne traduction.

Marie-Françoise Pointeau
Bibl. Municipale, Caen

Cote proposée
I ou A

La Petite souris cherche un ami, par Eric Carle.

A partir de 3 ans

Amusant album-jeu, où plusieurs éléments se développent parallèlement pour se fondre enfin dans une même histoire. Avant la page de titre, une forme verte attire l'attention, elle accompagnera ensuite chaque double page et se fera presque oublier jusqu'à la fin, qui l'expliquera. L'héroïne paraît avec le titre : une petite souris propose en vain son amitié à tous les animaux qu'elle rencontre jusqu'à ce qu'elle trouve une de ses pareilles. Mais, le cheval, le crocodile, le lion, etc. à qui s'adresse chaque fois la souris s'annoncent d'abord par leur queue : il faut tourner la page pour les voir en entier. Devinette qui rappelle l'album **Tête-à-queue** analysé dans le Bulletin n° 25. L'histoire se referme sur un dénouement rassurant : quand le grand serpent se révèle les deux amies sont à l'abri.

Les enfants qui suivent l'album jusqu'au bout reviennent immédiatement au début pour reconnaître ce qui leur avait échappé : la menace du serpent, comme un grand point d'interrogation à l'envers (c'est aussi un C majuscule, malicieuse signature de l'auteur).

Simone Lamblin
La Joie par les livres

Cote proposée
I ou A

Les Cerceaux enchantés de la pluie,

A partir de 5 ans

par A.M. Cocagnac et R. Taniuchi.

Un enfant japonais — mais importe-t-il qu'il soit japonais ? — nous entraîne dans la rêverie que lui inspire la pluie. Il voit sur la mare des ondes concentriques qui naissent et disparaissent avec chaque goutte d'eau et se prend à imaginer qu'elles feraient de bien jolis cerceaux... L'auteur entre de plain-pied dans le monde enfantin, il évite le détour du narrateur, c'est l'enfant qui parle et nous voici tous embarqués dans ces contrées inconnues où l'imagination crée presque tout avec presque rien. Capacité métamorphosante des imaginations d'enfants... récit sobre sans événements et sans beaucoup de personnages. A cette simplicité d'intrigue s'allie une simplicité d'illustration dans la pure tradition japonaise. Le texte est aisé, poétique. Des changements de temps ponctuent l'heure du rêve. Dans la même série, **Le vieil homme et son violon** : loin des bruits de la ville, un vieil homme joue avec deux enfants. Ils écoutent ensemble la musique, que seule la nature et les enfants savent encore écouter, pense l'auteur.

Maryvonne Dunias
Bibliothécaire

Cote proposée
I ou A

COCAGNAC (A.-M.) et TANIUCHI (Rokuro)

Les Cerceaux enchantés de la pluie.

Les Ed. du Cerf, 1972.

24 p.

(Les Contes du hibou. La rivière enchantée)

Il pleut et les gouttes d'eau, en tombant, font de grands cercles sur la mare.
Comme ce serait amusant de jouer avec les cerceaux de la pluie !

CARLE (Eric)

La Petite souris cherche un ami.

Fleurus, 1973.

32 p.

Qui sera l'ami de la petite souris ? C'est un jeu pour les enfants qui aiment
les devinettes et qui n'ont pas les yeux dans leur poche !

BURNINGHAM (John)

La Promenade de M. Gumpy.

Flammarion, 1973.

32 p.

Deux enfants vont faire une promenade en bateau avec Monsieur Gumpy.
Mais le lapin, le chat, le chien, le cochon, le mouton, la poule, le veau,
la chèvre, veulent aussi monter dans la barque. Cela fait vraiment beau-
coup de monde !

Mon oiseau est revenu,

A partir de 5 ans

par A.-M. Cocagnac et C. Iwasaki.

Un enfant pleure son poisson rouge. Il l'enterre au pied d'un ormeau et, dans les branches, voici qu'il aperçoit un oiseau. L'enfant court après, l'attrape, et le met en cage, puis il comprend tout à coup que son oiseau veut la liberté. Il le laisse donc aller, mais l'oiseau reviendra avec ses amis. Cette histoire n'est peut-être pas très originale, mais quel enfant ne trouve pas en son oiseau un compagnon de rêve inaccessible et proche ? Le poisson rouge a fait place à l'oiseau rouge et vif... Entre les lignes, la mort, la vie, la liberté, l'amitié... Le texte est délicatement illustré par des aquarelles en teintes douces et fondues dont l'une suggère de façon frappante ce monde de la vie que l'enfant découvre dans ses yeux brouillés de larmes. Un conte grave et serein qui s'écouterait d'abord sur les genoux...

Dans la même série, **De plain-pied dans les nuages** : le ballon rouge s'envole et les enfants, couchés sur l'herbe, le suivent des yeux parmi les nuages qui prennent les formes de leurs rêves.

Maryvonne Dunias
BibliothécaireCote proposée
I ou A

Bulletin d'analyses de livres pour enfants

4, rue de Louvois, Paris-2^e

1973, n° 32

Arthur a disparu, par N. Benchley et A. Lobel.

A partir de 5 ans

La poule mène une enquête pour retrouver son poussin perdu, mais le canard et la vache se montrent bien sots et le coq bien fat. Gloussette va donc faire appel à la chouette Vara, qui mènera sa propre enquête auprès d'autres marginaux, le renard et le rat. En fait ce sont les hommes qui sont responsables de la disparition d'Arthur. Signe des temps, les animaux « sauvages » sont plus fûtés que les animaux de la ferme. L'adéquation entre l'image et le texte est parfaite : chaque geste, si peu important soit-il, est accompagné d'une illustration. Les animaux parlent et se déplacent comme des êtres humains. L'humour va bien au-delà du simple anthropomorphisme. Il réside dans la fragmentation d'une même scène en plusieurs tableaux, dont chacun marque moins l'évolution de l'action qu'un changement d'état psychologique : p. 24-25, la chouette qui « attend/ attend encore/ attend longtemps/ et même très longtemps ».

(L'enfant peut s'identifier avec le poussin, qui ressemble à tous les autres, mais qu'une naturelle complicité fera toujours reconnaître de sa mère.)

Gérard Lemarquis

Cote proposée
I ou A

Bulletin d'analyses de livres pour enfants

4, rue de Louvois, Paris-2^e

1973, n° 32

Un Château pour Angelo, par A. Tison et T. Taylor.

A partir de 7 ans

Dans la série « Jérôme et son chien », ce nouvel album utilise encore le système des pages de cellophane imprimées en couleurs qui, venant se superposer aux pages normales, permettent des découvertes et des gags : le navire révèle son organisation interne, le château les occupations de ses habitants, l'arbre et la terre mettent au jour les petites familles animales qui s'y cachaient. Mais les auteurs s'amuse aussi à des transformations à vue : une page tournée, et les passants échangent leurs coiffures, leurs chapeaux ou leurs chiens. Toutes ces inventions inattendues et drôles amusent beaucoup les enfants. Cependant, Jérôme cherche toujours un abri idéal pour Angelo et, d'idée loufoque en idée farfelue, il en arrive à construire une niche, tout simplement. Cet album est donc avant tout un jeu. Plus élaboré et plus complexe que les précédents, il conviendra mieux aux plus de 7 ans et les grands eux-mêmes pourront le feuilleter plusieurs fois avant d'en avoir épuisé les ressources.

Simone Lambin
La Joie par les livresCote proposée
I ou A

TISON (Annette) et **TAYLOR** (Talus)
Un Château pour Angelo.
La Farandole, 1973.
36 p.
(Jérôme et son chien)

Jérôme voudrait bien faire une maison pour son chien Angelo. Mais il y a tant de sortes de maisons ! En les visitant avec le petit garçon, vous verrez ce qui se passe à l'intérieur et vous aurez beaucoup de surprises !

BENCHLEY (Nathaniel) et **LOBEL** (Arnold)
Arthur a disparu.
L'Ecole des loisirs, 1972.
64 p.
(Joie de lire)

La poule Gloussette a perdu son poussin, Arthur. Elle se lance dans une grande enquête avec l'aide de la chouette Vara. Mais il y a des centaines de poussins qui se ressemblent... Heureusement, Arthur n'est pas un poussin comme les autres !

COCAGNAC (A.-M.) et **IWASAKI** (Chihiro)
Mon oiseau est revenu.
Les Ed. du Cerf, 1972.
24 p.
(Les Contes du Hibou. La rivière enchantée)

Mon poisson rouge est mort et j'ai beaucoup pleuré. Mais j'ai trouvé un joli petit oiseau, tout rouge et vif...